



PORSCHE

Autosdiffusion M. Losch s. e. c. s. - Zone Industrielle - L-1818 Luxembourg-Howald

PORSCHE CLUB LUXEMBOURG
à l'att. de Monsieur Claude DICHTER
4, Kreitzgaass
L-5485 WORMELDANGE-HAUT

Autosdiffusion M. Losch s. e. c. s.
5, rue des Joncs
L-1818 Luxembourg-Howald
Téléphone 49 41 55
40 33 33-1
Téléfax 49 51 34

V. réf./Ihre Zeichen

N. réf./Unsere Zeichen

Concerne/Betrifft

Date/Datum

Howald, le 31 août 2006

Concerne: Levage des véhicules de la marque PORSCHE lors du contrôle technique

Monsieur JUNGERS, Monsieur DICHTER,

Suite à votre courrier du 19 juin 2006, vous trouvez en annexe à la présente, le courrier que l'Autosdiffusion M. Losch a transmis à Monsieur GONDERINGER, Directeur auprès de la Société Nationale de Contrôle Technique – SNCT s.à r.l., afin de résoudre les problèmes concernant le levage des véhicules Porsche lors du contrôle technique.

Pour de plus amples informations, je reste évidemment à votre entière disposition.

Veillez agréer, Monsieur JUNGERS, Monsieur DICHTER, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Marc LAMBY

Product & Marketing Manager



PORSCHE

Autosdiffusion M. Losch s. e. c. s. - Zone Industrielle - L-1818 Luxembourg-Howald

Autosdiffusion M. Losch s. e. c. s.

5, rue des Joncs

L-1818 Luxembourg-Howald

Téléphone 49 41 55

40 33 33-1

Téléfax 49 51 34

SOCIETE NATIONALE DE CONTRÔLE
TECHNIQUE – SNCT s.à r.l.
à l'att. de Monsieur Camille GONDERINGER
B.P. 23
L-5201 SANDWEILER

V. réf./ihre Zeichen

N. réf./Unsere Zeichen

Concerne/Betrifft

Date/Datum

Howald, le 31 août 2006

Concerne: Levage des véhicules de la marque PORSCHE lors du contrôle technique

Monsieur GONDERINGER,

Suite à un courrier du Porsche Club Luxembourg ainsi qu'aux nombreuses plaintes de nos clients, nous souhaitons vous informer que lors des contrôles techniques obligatoires aux différents sites de la SNCT, les voitures sont soulevées à l'aide d'un seul piston. Or, en se référant à la notice d'utilisation des véhicules PORSCHE, et après avoir reçu la confirmation de la Dr. Ing. h.c. F. PORSCHE AG, le véhicule ne doit en aucun cas être levé au niveau du moteur, de la boîte de vitesse ou des essieux (modèles Boxster, Cayman et 911).

En tant qu'importateur de la marque PORSCHE au Grand-Duché de Luxembourg, nous sommes obligés de prendre position dans de tels cas, afin que la validité de la garantie et la sécurité du véhicule puissent être garanties.



PORSCHE

Dans cette suite, nous vous recommandons de ne plus lever les **voitures PORSCHE** lors des contrôles techniques ou bien d'adapter votre matériel en utilisant **des moyens de levage** appropriés, afin que les véhicules seront levés aux endroits prévus par le **constructeur**.

En annexe, vous trouverez, à titre informatif, une copie de la lettre du Porsche Club Luxembourg qui nous est parvenue, ainsi qu'un extrait du manuel technique des voitures en question (modèles Boxster, Cayman et 911).

En espérant recevoir de vos nouvelles, nous vous prions, Monsieur GONDERINGER, de bien vouloir agréer l'expression de nos sentiments les plus respectueux.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Eric Thill'.

Eric THILL
After Sales Manager

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Marc Lamby'.

Marc LAMBY
Product & Marketing Manager

Copie à : Porsche Club Luxembourg (à l'att. de M. Jerry JUNGERS)
Porsche Zenter Lëtzebuerg (à l'att. de M. Marcel WINANDY)